

# El Banco de Pokémon

1 Información importante

2 Antes de empezar

## Preparativos

3 Internet

4 Control parental

## Introducción

5 Banco de Pokémon

## Suscripciones

6 Adquisición de suscripciones

## Inicio del Banco de Pokémon

7 Menú principal

8 Funcionamiento

9 Cómo dejar y sacar Pokémon

10 Guardado de datos

## Solución de problemas

**11** Preguntas frecuentes

**12** Información de ayuda

**1**



## Información importante

Lee con atención este manual antes de usar el programa. Lee también el manual de instrucciones de la consola para obtener más detalles y consejos que te ayudarán a disfrutar más de tu experiencia de juego.

Para los efectos de este manual, el término "Nintendo 3DS" se refiere tanto a la consola Nintendo 3DS como a la consola Nintendo 3DS XL.

### IMPORTANTE

Lee todo el contenido de la aplicación **Información sobre salud y seguridad** dentro del menú HOME antes de usar este título.

Para entrar en esta aplicación, toca el icono  en el menú HOME, luego toca **Abrir** y lee cuidadosamente el contenido de cada sección. Cuando hayas terminado, oprime  HOME para volver al menú HOME.

También deberías leer detenidamente el manual de instrucciones de la consola, incluida la sección de información sobre salud y seguridad, antes de usar este programa.

### IMPORTANTE

La consola Nintendo 3DS y este

programa no fueron diseñados para usarse con dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. Su uso podría ser ilegal, anula la garantía e incumple las obligaciones aceptadas en el contrato de uso. Además, dicho uso podría causar lesiones a ti o a terceros y podría causar problemas de funcionamiento y/o daño a la consola Nintendo 3DS y los servicios relacionados. Nintendo (así como sus concesionarios o distribuidores autorizados) no es responsable de ningún daño o pérdida causada por el uso de dichos dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. A menos que se autorice, el copiar programas de Nintendo es ilegal y está estrictamente prohibido por las leyes de propiedad intelectual tanto nacionales como internacionales. Las copias de seguridad o de archivo no están autorizadas.

Nintendo respeta la propiedad intelectual de otros, y solicitamos a los proveedores de contenido de Nintendo 3DS que hagan lo mismo. De acuerdo con la Digital Millennium Copyright Act (Ley de Derechos de Autor del Milenio Digital) en los Estados Unidos, la Directiva sobre el Comercio Electrónico en la Unión Europea y otras leyes aplicables, hemos decidido adoptar la política de eliminar, bajo las circunstancias apropiadas y a nuestro criterio exclusivo, cualquier programa para la consola Nintendo 3DS que se considere infractor de la propiedad intelectual de otros. Si crees que tus derechos de propiedad intelectual

están siendo infringidos, visita [www.nintendo.com/ippolicy](http://www.nintendo.com/ippolicy) para ver la política completa y conocer tus derechos.

© 2013 Pokémon.

© 1995–2013 Nintendo / Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-N-JTTA-02

- Con el Banco de Pokémon puedes dejar Pokémon de los siguientes juegos: Pokémon™ X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa. Si cuentas con una versión descargable y otra física de un mismo juego de Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega o Pokémon Zafiro Alfa en tu consola Nintendo 3DS, tendrán prioridad los datos de la versión física. Lo primero que tienes que hacer para dejar Pokémon de la versión descargable es extraer la tarjeta de juego de tu consola Nintendo 3DS. Si lo que tienes es una versión descargable de un juego y la versión física de otro distinto, o bien la versión descargable de distintos juegos, podrás elegir cuál quieres utilizar.
- Para acceder a las Cajas Fuertes del Banco de Pokémon, se usará el Nintendo Network ID de tu consola. Ten en cuenta que, si usas una consola con un Nintendo Network ID distinto, te conectarás a un Banco de Pokémon diferente.
- ◆ Para obtener más información sobre los Nintendo Network ID, consulta la sección correspondiente en el manual de instrucciones de la configuración

de la consola.

- La suscripción a este servicio caduca una vez transcurridos 365 días tras su compra. Será necesario que la renueves para seguir usando este programa (pág. 6). No podrás seguir dejando Pokémon en el Banco de Pokémon si tu suscripción ha caducado. Podrás acceder de nuevo al Banco de Pokémon cuando renueves tu suscripción.
- Este programa no permite la conexión directa con Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2, Pokémon Edición Blanca 2 o cualquier otro juego de Pokémon. Este programa tampoco es compatible con ningún periférico.

Este programa es compatible con Nintendo Network.

El Banco de Pokémon es un servicio de pago con el que puedes disponer de cajas privadas en internet. En sus Cajas Fuertes, podrás guardar Pokémon que hayas conseguido en Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa.

- ◆ Para obtener información acerca de cómo conectar tu consola a internet, consulta el manual de instrucciones de la consola.

### Acerca de Nintendo Network



Nintendo Network es el nombre del servicio de red de Nintendo que te permite, entre otras cosas, disfrutar de juegos y otros contenidos a través de internet. Con Nintendo Network podrás acceder a una amplia gama de servicios de red, que incluyen la posibilidad de divertirte junto a jugadores de todo el mundo, adquirir y descargar programas y contenidos e intercambiar imágenes y mensajes.



## Protección de la privacidad

- Para proteger tu privacidad, no reveles información personal como tu apellido, número de teléfono, fecha de nacimiento, edad, escuela, dirección de correo electrónico o dirección física cuando te comuniques con otros.
- La clave de amigo es parte de un sistema que te permite jugar con personas que conoces. Si intercambias tu clave de amigo con desconocidos, corres el riesgo de compartir información con gente que no conoces o recibir mensajes que contengan lenguaje ofensivo. Por lo tanto, te aconsejamos que no des tu clave de amigo a personas que no conozcas.
- No te veas involucrado en prácticas poco éticas, como la modificación de datos del juego, ya que también puede acarrear problemas a otros jugadores. Si se descubre que has participado en actos de este tipo, podría interrumpirse tu acceso a este servicio o se podrían tomar otras medidas disciplinarias.
- Las funciones en línea podrían verse suspendidas temporalmente sin previo aviso para realizar labores de mantenimiento del servidor requeridas por diversos motivos. Podría darse el caso de que se retiraran en un futuro

algunos servicios relacionados con el juego. Para obtener más información, consulta el sitio web oficial de Nintendo.

- No asumiremos responsabilidad ante cualquier percance causado por conectarte a internet o por no haber podido conectarte.

Se pueden restringir ciertas funciones mediante las opciones correspondientes del control parental que se enumeran más abajo.

- ◆ Para obtener más información acerca del uso del control parental, consulta el manual de instrucciones de la consola.
  
- **Servicios de compra de Nintendo 3DS**  
Restringe las compras en línea de suscripciones al Banco de Pokémon (pág. 6).
  
- ◆ El acceso a este u otros juegos también se puede restringir a través de la opción **Clasificación por edades** del control parental.



El Banco de Pokémon es un programa que te permite depositar en unas cajas privadas, las Cajas Fuertes, Pokémon obtenidos en Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa. También te permite sacarlos y transferirlos de nuevo a tus juegos Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa. Antes de ejecutar este programa, asegúrate de que tienes una versión descargable o física de Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa en tu consola Nintendo 3DS.

- ◆ En el Banco de Pokémon podrás contar con 100 Cajas Fuertes con capacidad para almacenar 30 Pokémon cada una... lo que significa que podrás guardar hasta un total de 3000 Pokémon.

No podrás transferir Pokémon que hayan sido creados empleando métodos inapropiados. Si usas el Banco de Pokémon o el Poké Traslador para transferir Pokémon que hayan sido creados mediante métodos no reconocidos por Nintendo, The Pokémon Company o sus filiales, perderás el derecho a usar bien el Banco de Pokémon, el Poké Traslador o ambos.

Algunos Pokémon que aparecen en Pokémon Rubí Omega y Pokémon Zafiro Alfa, así como algunos Pokémon que conocen determinados movimientos, no pueden transferirse a Pokémon X y Pokémon Y.

## Adquisición de suscripciones (servicio de pago) (Internet)

Con este programa, y pagando una cuota por internet, podrás adquirir una suscripción que te permite usar el Banco de Pokémon.

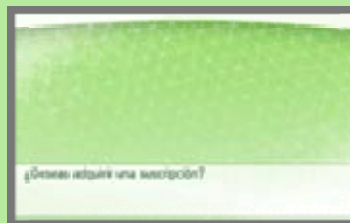
### La duración de la suscripción

La suscripción se activa inmediatamente tras su compra. Si la renuevas antes de que caduque, los días restantes se sumarán a los de la nueva suscripción.

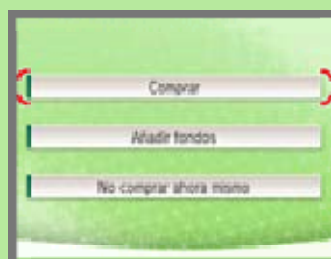
- Nintendo eShop muestra una lista del contenido disponible y los precios de las suscripciones.
- Para comprar una suscripción, primero deberás añadir fondos a tu cuenta de Nintendo eShop.
- Una vez que la suscripción haya expirado, nunca se renovará automáticamente, incluso si cuentas con los fondos suficientes en tu cuenta para cubrir el costo. Para renovar, deberás comprar otra suscripción según sea necesario.

### Cómo adquirir una suscripción

Cuando queden menos de 14 días para que caduque tu suscripción actual, te llegará un recordatorio indicándote que ya puedes renovarla. Para hacerlo, sigue estos pasos:



- 1 Selecciona Comprar en la pantalla que se muestra a la derecha para pasar a la pantalla de confirmación.



- 2 Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para renovar la suscripción.

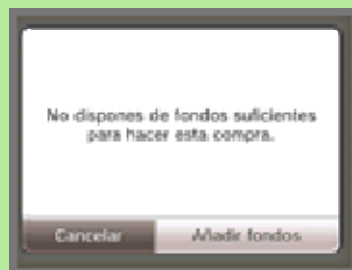
## Información sobre las suscripciones

- Puedes consultar tu historial de compra desde la sección **Movimientos de la cuenta** en la configuración de Nintendo eShop. Este historial incluye la fecha de compra (fecha del primer uso) de la suscripción.
- Una vez realizada la compra, no podrás devolver, cambiar, solicitar un reembolso, intercambiar ni transferir la suscripción.
- No es posible adquirir una suscripción por más de 365 días.

- Esta suscripción solo puede usarse con el Banco de Pokémon y el Poké Traslador.
- Esta suscripción solo puede usarse con el Banco de Pokémon que se esté utilizando en el momento de la compra. Si el Nintendo Network ID es distinto, no se podrá usar la suscripción.

## Añadir fondos a tu cuenta

Para adquirir una suscripción, tu cuenta de Nintendo eShop deberá contar con fondos suficientes. Si no cuentas con los fondos suficientes, se mostrará la siguiente pantalla. Para añadir fondos a la cuenta, toca Añadir fondos.



Podrás añadir fondos a tu cuenta usando una de estas opciones:

- Tarjeta prepagada Nintendo
- Tarjeta de crédito
- ◆ Puedes guardar los datos de tu tarjeta de crédito, de modo que no necesites introducirlos cada vez que quieras añadir saldo.
- ◆ Puedes borrar los datos de tu tarjeta de crédito en cualquier momento mediante la opción

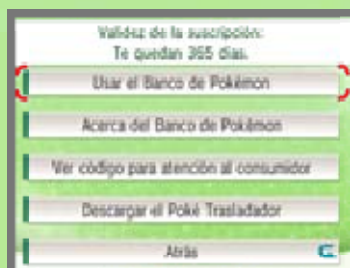


## Configuración/Otros de Nintendo eShop.

## Opciones del menú

Desde el menú podrás acceder al Banco de Pokémon y descargar el Poké Traslador.

Si necesitas ayuda, necesitarás tu código para atención al consumidor. Para saber cuál es, toca "Ver código para atención al consumidor".



### Poké Traslador

El Poké Traslador es un programa que te permite transferir Pokémon conseguidos en Pokémon Edición Negra, Pokémon Edición Blanca, Pokémon Edición Negra 2 y Pokémon Edición Blanca 2 a tu Banco de Pokémon.

Para obtener más información sobre el Poké Traslador, consulta su manual electrónico.


## Controles del menú

Usa los botones o toca la pantalla táctil.

Seleccionar	+ / ○ / tocar
Confirmar	Ⓐ / tocar
Cancelar	Ⓑ / tocar

## Controles de la Caja Fuerte

### Controles básicos

Seleccionar	Usa + / ○ para mover 
Confirmar	Ⓐ
Cancelar	Ⓑ
Ver lista	Ⓨ
Guardar	ⓧ
Introducir letras	Tocar

### Intercambiar posición de Pokémon

- 1 Pulsa **START** para cambiar el tipo de cursor de  a .






- ② Selecciona el Pokémon al que quieras cambiar de sitio, confirma tu selección y sitúalo sobre otro Pokémon.



- ③ Confirma para que cambien de lugar.



## Mover varios Pokémon a la vez

- ① Pulsa **START** dos veces para cambiar el cursor de  a .
- ② Coloca  sobre un Pokémon y confirma. A continuación, usa  para seleccionar el resto de Pokémon que quieras mover y confirma de nuevo.
- ③ Usa  para mover a los Pokémon al lugar deseado y confirma para finalizar.
- ◆ Si no hay suficiente espacio en la Caja Fuerte escogida, no se podrán mover los Pokémon.



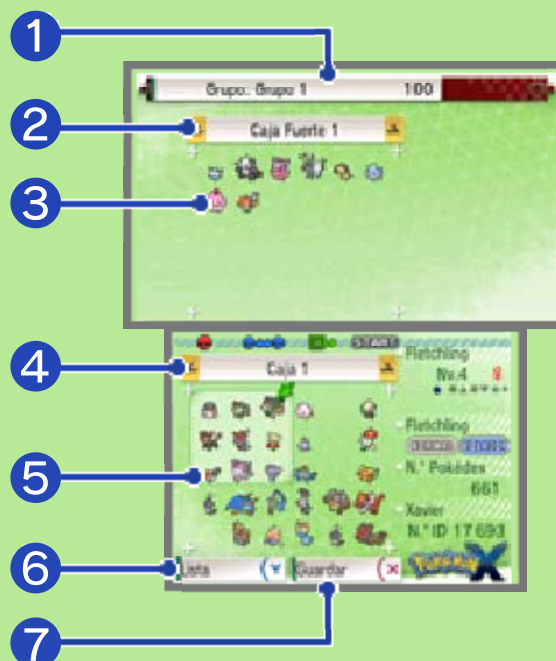
Este programa solo podrá entrar en el modo de espera desde la pantalla del título.

## Cómo dejar y sacar Pokémon (Internet)

Tras conectarte a internet, podrás dejar y sacar Pokémon del Banco de Pokémon.

### Pantallas



La pantalla superior muestra las Cajas Fuertes que tienes en internet, mientras que la inferior presenta las que tienes en tu juego de Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega o Pokémon Zafiro Alfa.



## 1 Un grupo de tu Banco de Pokémon

Puedes cambiar los grupos y sus nombres. Tienes 100 Cajas Fuertes que puedes registrar en 10 grupos diferentes.



## 2 Una Caja Fuerte de tu Banco de Pokémon

Pulsa los botones / para ir pasando de una Caja Fuerte a otra. Puedes cambiar el nombre de las Cajas Fuertes. En la Caja de Traslado aparecerán los Pokémon transferidos mediante el Poké Traslador.


◆ No puedes mover Pokémon a la Caja de Traslado.

## 3 Pokémon que has dejado en tu Banco de Pokémon

## 4 Una caja de Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega o Pokémon Zafiro Alfa

Pulsa / para pasar de una caja a otra.

## 5 Pokémon que hay en la caja

Pulsa  para escoger a un Pokémon.

## ⑥ Lista

---

Puedes filtrar los resultados para que los Pokémon se muestren por especie, sexo, tipo u otras características.

## ⑦ Guardar

---

Con esta opción, podrás guardar los datos y regresar a la pantalla del título.

Pulsa ⊗ para guardar los datos. Cuando lo hayas hecho, volverás a la pantalla del título.

- Para evitar perder datos debido a acciones realizadas por el usuario, no apagues y enciendas la consola repetidamente ni saques una tarjeta de juego/tarjeta SD mientras se guardan los datos. La pérdida de datos también puede ser ocasionada por problemas de conexión, debido a la presencia de polvo o suciedad en los terminales. En estas situaciones, los datos no podrían recuperarse.



**P.: ¿Puedo transferir Pokémon con bayas u otros objetos al Banco de Pokémon?**

**R.:** No, no puedes dejar Pokémon que lleven bayas u otros objetos. Si lo haces, el objeto pasará automáticamente a la Bolsa o desaparecerá si la tienes llena; así que asegúrate de que los Pokémon no lleven objetos cuando los dejes.

**P.: ¿Puedo usar el Banco de Pokémon en cuanto termine de descargármelo?**

**R.:** Para poder utilizarlo, necesitas haber obtenido la Pokédex en Pokémon X, Pokémon Y, Pokémon Rubí Omega o Pokémon Zafiro Alfa.

**P.: ¿Qué les pasará a los Pokémon que deje si caduca mi suscripción?**

**R.:** Podrás sacar los Pokémon que hayas dejado, pero no podrás depositar más.

### Información sobre el Banco de Pokémon

---

Para obtener más información, consulta la siguiente dirección:  
[www.pokemon.es/banco](http://www.pokemon.es/banco)

## 12 Información de ayuda

Servicio al cliente de Nintendo  
SUPPORT.NINTENDO.COM

EE. UU./Canadá:  
1-800-255-3700

Latinoamérica:  
(001) 425-558-7078